

FESTIVAL

ZOMER SINT-PIETER

middagen vol klassiek

Sergej Rachmaninov

(1873-1943)

Ona, kak poldjen, choroſja, op. 14.9

Nikolaj Minski, Ze is mooi als de middag

Ditya! kak tsvetok ty prekrasna, op. 8.2

Aleksej Plestsjejev naar Heinrich Heine, Mijn kind! Je bent mooi als een bloem

Poljoebila ja na petsjal, op. 8.4

Aleksej Plestsjejev naar Taras Sjevtsjenko, Ik ben verliefd geworden op mijn verdriet

Vesennié vody, op.14.11

Tioutchev, Lentevloed

Daisies, op. 38.3

arr. voor piano

Sergej Proefjev

(1891-1953)

Russische volksliederen, op. 104

6. Katerina

7. Son (Le Rêve / de Droom)

12. Chirnets (Le. Moine / De Monnik)

Gadkij utenok, op. 18

Het lelijke eendje

ZOMER 2022

27.07

PROGRAMMA VAN DE DAG

Maria Ostroukhova

mezzosopraan

Anait Karpova

piano



VOLGEND CONCERT

28.07

TRIO ARNOLD

—

Ernst von Dohnányi

(1877-1960)

Serenade voor strijktrio in C-groot,
op. 10

Jean Françaix

(1912-1997)

Strijktrio

Het door de piano begeleide lied is een muziekgenre dat aan het einde van de 18de eeuw ontstond. Het verspreidde zich al snel over heel Europa, waar het naargelang de streek en de cultuur een enigszins verschillende vorm aannam: het **Lied** in de Germaanse wereld en de **mélodie** in de Latijnse wereld. Het spreekt voor zich dat het lied zijn hoogtepunt kende in Duitsland en Oostenrijk, waar het de hele periode van de romantiek en zelfs daarna voorkwam. Dit belet niet dat we ook wondermooie voorbeelden aantreffen in Frankrijk, Rusland en heel Centraal-Europa, tot in Scandinavië. Vooral de Russische productie is omvangrijk, maar het gebrek aan kennis van de taal, zowel door de zangers als door het publiek, vormt bij ons vaak een drempel die een brede verspreiding van dit nochtans rijke repertoire belet.

Naast zijn overvloedige muzikale productie voor piano liet Rachmaninov ons een honderdtal liederen na, die hij in drie verschillende periodes van zijn leven componeerde. De bundel op. 26 behoort tot de tweede golf en dateert uit 1906, terwijl het op. 14 tijdens de eerste golf is geschreven en uit 1896 dateert. Zoals zo vaak is de pianopartij zeer rijk, soms nogal nadrukkelijk, wat ons eraan herinnert – mocht dat nog nodig zijn – hoe belangrijk de piano voor deze componist was.

Het opus 38 is Rachmaninovs laatste liedbundel, die hij vanaf 1916 componeerde op basis van Russische, symbolistische teksten. De nogal gedurfde muziktaal is aangepast aan de teksten en laat voor de gelegenheid zeer eigentijdse kleuren horen, iets wat bij de componist zelden voorkomt. Meer dan ooit liet hij zich hier inspireren door het Franse impressionisme.

Bij Prokofjev is het lied een zeldzaamheid. De **12 Russische volksliederen op. 104** ontstonden toen hij in 1929 traditionele muziek uit Noord-Rusland verzamelde; ze werden pas in 1944 uitgegeven. De verwijzingen naar volksmuziek werden door het totalitaire regime van Stalin bijzonder gewaardeerd; ze vormen zowat een esthetisch dogma van de officiële Sovjetmuziek.

Het lelijke jonge eendje van Prokofjev dateert uit 1914 en is gebaseerd op het gelijknamige sprookje van Hans Christian Andersen. Zuiver vertellende passages wisselen af met cantilene-achtige passages. Op humoristische wijze worden de emoties van de moedereend en het kleine eendje beschreven.

Claude Jottrand
Vertaling: Xavier Verbeke

Maria Ostrouchova

De internationale carrière van de Russisch-Britse mezzosopraan Maria Ostrouchova begon toen ze in 2015 de Michael Oliver Prize won op de Handel Competition in Londen. Recentelijk zong ze de rollen van Isabella in *L'italiana in Algeri* in de Ópera de Tenerife en het Teatro Comunale di Bologna, Dardano in *Amadigi* op het London Handel Festival, Ottavia in *L'incoronazione di Poppea* op het Longborough Festival, Bradamante in *Handels Alcina* op het Lammermuir Festival en op Ryedale Festival Opera, Albino in *I pellegrini al Sepolchro di Nostro Signore* van Johann A. Hasse in de Tchaikovsky Philharmonic Hall van Moskou en Emirena in *Adriano in Siria* van Pergolesi in de Cadogan Hall. Voorts was ze te horen in Mozarts *Requiem* in St. Martin in the Fields en in Stravinski's *Les Noces* met het London Philharmonic Orchestra onder leiding van Vasily Petrenko.

Onlangs vertolkte ze onder meer Tisbe in *La Cenerentola* van Rossini op het Engelse Grange Festival, onder leiding van David Parry, en debuteerde ze als Falliero in *Bianca e Falliero*, waarbij ze toetrad tot het operagezelschap van de Oper Frankfurt. In 2022 werd ze door het operagezelschap van Covent Garden aangeworven als 'covering artist' voor de rol van Dalila in *Samson et Dalila* van Saint-Saëns, onder leiding van Antonio Pappano.

Ze verwierf ook bekendheid door haar vertolking van Ottavia en Fortuna in Monteverdi's *L'incoronazione di Poppea*, Mrs. Herring in *Albert Herring*, Derde Dame in Mozarts *Die Zauberflöte*, Carilda in Arianna in *Creta*, Maman, *La Tasse Chinoise* en *La Libellule* in *L'enfant et les Sortilèges* en de titelrol in *Giulio Cesare* in Egitto.

Op het gebied van concerten zong ze in Verdi's *Requiem*, het *Stabat Mater* van Pergolesi, *The Diary of the One Who Disappeared* van Janáček en Mahlers *Symfonie nr. 2*. Haar opnames omvatten *A lullaby for Princess Charlotte* van Dr Olga Thomas in een productie van de Royal Marines' Band en een liefdadigheidsinstelling (*Cruise Bereavement Care*), een privégeschenk aan Hare Majesteit de Koningin.

Maria werd geboren in Moskou in een familie van muzikanten en begon op zesjarige leeftijd haar professionele opleiding. Ze studeerde piano en begeleiding bij Anna Arzamanova en Marianna Shalitaeva aan de Gnessin Staatsacademie voor Muziek in Moskou en studeerde er in 2009 magna cum laude af. Ze volgde ook piano, klavecimbel, historische piano en basso continuo aan het Tsjajkovski-conservatorium van Moskou. Aan het Royal College of Music in Londen behaalde ze een master in vocale vertolking en een hoger diploma, eveneens in vocale vertolking, allebei met onderscheiding.

Anait Karpova

Anait Karpova werd geboren in een familie van musici. Ze studeerde eerst muziek aan de Gnessin-school in Moskou, in de klas van Anna Arzamanova, en vervolgens aan het Tsjajkovski-conservatorium in Moskou, in de klas van Victor Merzhanov, waar ze met succes haar diploma's behaalde.

Aan het conservatorium van Brussel specialiseerde ze zich in kamermuziek bij Viviane Spanoghe en als soliste bij Daniel Blumenthal; ze studeerde er in 2002 af met grote onderscheiding. Ze heeft ook talrijke internationale prijzen gewonnen.

Sinds 2002 is Anait Karpova soliste bij Filharmonisch Orkest van Moskou en heeft ze opgetreden in de meeste concertzalen in Moskou, Sint-Petersburg en andere Russische steden. Ze geeft regelmatig recitals in België, Nederland, Griekenland, Italië, de VS en Frankrijk, en concerteert met verschillende symfonische orkesten in Rusland (Moskou), Slowakije (Bratislava), Frankrijk (Mérignac, Saint-Emilion).

Anait maakte een opname met Jelena Okolisjeva (mezzosopraan, soliste in het Bolsjoj-theater) voor Radio Classique Orphée en begeleidde tijdens concerten de sopraan Laura Claycomb. In 2006 gaf ze concerten in Frankrijk met Irina Samojlova (die geregeld te gast is in de Bolsjoj-opera en in De Munt). In 2015 begeleidde ze de Belgische sopraan Jodie Devos tijdens een concert.

Anait Karpova maakt deel uit van het Rode Pomp Ensemble, dat gespecialiseerd is in hedendaagse muziek, en van het Krocus Trio, in 2011 opgericht met Marie-Noëlle de Callataÿ en Sophie de Tillesse.

In 2012-2016 trad zij op in kamermuziekconcerten als duo met Viviane Spanoghe (cello) en Alexej Mosjkov (viool).

Sinds 2006 doceert ze piano aan de Académie Intercommunale de Court-Saint-Etienne et Ottignies-LLN.

Anait is gepassioneerd door vocale muziek en begeleidt ook zangers, met name bij de opvoering van de opera *The Little Sweep* van Benjamin Britten (Académie de Braine-l'Alleud) of de onuitgegeven opera *Cieguecita de Bélen* van Enrique Granados.

Ze behaalde het Certificate for Piano Artists, bij de docenten Nelson Delle-Vigne Fabbri en Philippe Entremont in samenwerking met de École Normale de Musique Alfred Cortot (Parijs), en wordt door de Fondation Bell'Arte uitgenodigd om als pianodocente mee te werken aan talrijke cursussen en masterclasses.

In 2009 nam zij de wereldpremière op van een cd gewijd aan het werk van Leonid Polovinkin (*Fuga Libera*), die werd geprezen door de internationale pers (Diapason, september 2009).

30CC
Annick Dumalin
Robrecht Penders
Yves Gasia

Artistiek directeur /
Artistic Director
ARTS/SCÈNE
PRODUCTION
Bernard Mouton

Communicatie & pers /
Communication & press
30CC
communicatie@30CC.be

Info
016 27 42 40
30CC.be
info@30CC.be

30CC en OPUS 3 danken
van harte allen die hebben
bijgedragen tot de realisatie
van de 21ste editie van
Zomer van Sint-Pieter: het
stadsbestuur van Leuven,
het bestuur en het team van
30CC en in het bijzonder ...
de artiesten en het publiek!

*30CC and OPUS 3 want to
thank everyone involved in
creating this 21st edition of
Zomer van Sint-Pieter: the
city council of Leuven, the
direction and team of 30CC
and especially ... the artists
and the audience!*

SAVE THE DATE



Beleef een stad vol gezang, vol muziek en koren tijdens de **eerste editie** van **Leuven beKOORt**! Samen met Leuvens amateurkoor Kooruwel zet 30CC dit gloednieuw en gratis koorfestival op poten.

Ontdek de veertig koren – met evenveel stijlen en sferen – op zeventien locaties. Het festivalcentrum komt op de Velodroom en alle podia (binnen en buiten) bevinden zich binnen een straal van nog geen kilometer. Muzikale promenades langs oude en nieuwe locaties laten ook een verrassend stukje Leuven zien.

Leuven beKOORt is tevens de feestelijke opener van het cultuurseizoen 2022-2023 van 30CC.

- zondag 18 september 2022
- 17 locaties / festivalcentrum Velodroom
- gratis
- volledig programma: augustus 2022

www.leuvenbekoort.be